

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ
LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL N° 401 Rev.

A) IDENTIFICATION

Bien proposé : Hollókő, ensemble d'architecture rurale

Lieu : Comitat de Nógrád

Etat partie : Hongrie

Date : 12 Novembre 1986

B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS

Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial au titre du critère V.

C) JUSTIFICATION

La Convention a expressément prévu l'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial de biens constituant "un exemple éminent d'un habitat humain traditionnel, représentatif d'une culture et devenu vulnérable sous l'effet de mutations irréversibles" (critère V).

Ce critère est d'application difficile, en raison des bouleversements techniques et socio-économiques qui affectent sans exception toutes les aires culturelles du monde. Il est d'autant plus urgent de garder la mémoire de quelques grands types de structures urbaines ou rurales traditionnelles que l'évolution menace de disparition à plus ou moins brève échéance.

Dans cette perspective, la sélection doit non seulement être rigoureuse, mais obéir à une réflexion prospective. Il ne suffit pas d'inscrire sur la Liste du Patrimoine mondial un village d'altitude, un habitat lacustre, une oasis ou une hacienda pour que le devenir de ces ensembles soit assuré : les risques de destruction, de dépérissement, de modification insidieuse ou de métamorphose radicale de tels ensembles doivent être soigneusement évalués.

La proposition d'inscription du village et du terroir de Hollókő, soumise par la Hongrie, mérite toute l'attention du Comité à la fois pour la valeur intrinsèque exemplaire du bien et pour les garanties offertes par la remarquable politique de sauvegarde du site entreprise en 1972, renforcée par de nouvelles mesures en 1977 et couronnée de succès au cours des dix dernières années (un élargissement du secteur sauvegardé a pu être proposé en 1981).

A 100 km environ au nord-est de Budapest, Hollókő est un petit ensemble rural où l'architecture domestique de 126 maisons et bâtiments d'exploitation, les façons culturelles des champs lanierés, des vergers, des vignes, des prés et des bois qui s'étendent sur 141 hectares, le paysage environnant se trouvent

protégés à l'égal d'un monument historique comme le château.

Mentionné dès 1310, celui-ci, dont les ruines se dressent au nord-ouest du village actuel, joua un rôle déterminant dans les guerres féodales des Palóczes et dans les guerres hussites. Il protégeait un petit bourg castral dont les ruines ont été identifiées à peu de distance de ses murs.

Après la fin de l'occupation ottomane (1683), le château et le bourg castral furent définitivement abandonnés et le village actuel se développa en contrebas. Sa croissance se fit graduellement, au cours des XVIIIe et XIXe siècles. Comme il était de règle dans la région, les premières générations d'occupants s'établirent de part et d'autre de la rue principale. Dans ce village-rue, les générations suivantes construisirent leurs maisons à l'arrière des étroites parcelles du terrain familial, augmentant peu à peu l'emprise du bâti sur le site. Conformément aux traditions palóczes, les granges étaient regroupées séparément, en bordure des champs.

Divers documents permettent de suivre l'évolution du village et de son terroir. En 1782, c'est encore un village-rue typique, à un seul axe. Par la suite, une rue secondaire double à l'est la rue principale. Le plan de 1885 montre une topographie conforme au cadastre actuel : l'étendue du terroir cultivé ne pouvant être accrue depuis le milieu du XIXe siècle, le village avait achevé sa croissance. Celle-ci n'a repris que faiblement depuis 1960 et est aujourd'hui sévèrement contrôlée.

Les habitants de Hollókő ne tinrent jamais compte d'un décret de 1783 interdisant les constructions de bois, trop inflammables. En conséquence, le village fut périodiquement ravagé par des incendies. Le dernier en date de ces sinistres remonte à 1909 et n'empêcha pas la reconstruction des maisons selon les techniques traditionnelles de l'architecture rurale palócze : sur un soubassement de pierre, des maisons à colombages aux murs en torchis crépis et blanchis à la chaux, agrémentées, sur la rue, de hautes galeries à poteaux et balcons de bois, protégées par des auvents en forte saillie. L'église au clocher revêtu d'essentes ne fait que transposer ces formes d'architecture domestique.

En recommandant l'inscription de Hollókő sur la Liste du Patrimoine mondial au titre du critère V des "Orientations", l'ICOMOS souhaite préciser clairement les motifs qui ont déterminé cet avis favorable.

1. Hollókő n'est pas un "village-musée" vidé de toute activité traditionnelle, mais un ensemble vivant où la conservation n'est pas exclusive des activités agricoles mais les intègre et en assure les débouchés.

2. Hollókő présente un exemple peut-être unique et certainement exceptionnel de conservation volontaire d'un village traditionnel avec son terroir. Les parcelles modifiées par les remembrements

ont pu être reconstituées dans le cadre du projet de "région naturelle sauvegardée" de 1983 avec leurs formes laniérées si caractéristiques d'une occupation ancienne du sol liée à l'exploitation familiale. Les vignes, vergers et potagers ont retrouvé leurs emplacements, l'équilibre écologique a été reconstitué jusque dans l'environnement forestier avec un souci exemplaire de vérité historique.

3. Hollókő n'est pas seulement un bien représentatif du sous-ensemble Palócz dans l'espace magyar, mais témoigne pour toute l'Europe centrale des formes traditionnelles de la vie rurale, généralement abolies par la révolution agricole du XXe siècle.

ICOMOS, Avril 1987